

Wohnbau in Frauenstein: 15 Wohnungen übergeben

Seite 7



Pfarrer Charles segnete den neuen Vereinsraum der Faschingsgilde Frauenstein bei der VS Kraig. Mit einem zünftigen Frühschoppen mit der Glantaler Blasmusik wurde die Eröffnung gebührend gefeiert.



122. Wimitz Kirchtag

So 5.7.26

Ehrenschutz:

LH Ing. Daniel Fellner

LHStv.ⁱⁿ Dr.ⁱⁿ Gaby Schaunig und

BGM Harald Jannach

Um 10.30 Uhr Festmesse unterm Nussbaum

Ab 11.30 Uhr Mittagstisch mit Kirchtagsköstlichkeiten

Unterhaltung mit „Roland und Günther“ und

dem exklusiven Auftritt von **Felix MUHR!**

... mit Kirchtagskegeln,

Kinderschminken mit Magdalena, Hupfburg,

Kinderflohmarkt – jeder kann mitmachen!

Verlosung Balkonkraftwerk v. Sonnenkraft

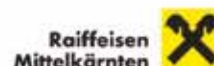
Wir freuen uns auf ihren Besuch!

Infos unter

Tel: 0664 7514 2780



Feiert mit uns!



Impressum: Informationsmagazin der Gemeindefrauen Frauenstein;
Redaktion: Harald Jannach, Höffern 1, 9300 Frauenstein,
0699/105 333 66, harald.jannach@ktn.gde.at; www.frauensteinaktuell.at
Redaktionsmitglieder: Herbert Pichlmaier, Isabella Kerth, Bernhard Nott,
Ing. Konrad Petautschnig, Hannes Fleischhacker, Sonya Nott,

Günter Egger, Harald Schöffmann, Martin Weberitsch, Walter Klimbacher, Stefan Wildhaber, Ines Russling, Kordula Liegl, Harald Strutzmann;

Druck: Friedrich KNAPP, Grafik-Druck-Stick St. Veit/Glan, T 0650/6047300
Fotos: A. Wieser und privat.

BÜRGERMEISTER HARALD JANNACH

Aktuelles aus unserer Gemeinde

*Liebe Gemeindebürgerinnen,
liebe Gemeindebürger!*

Glasfaserausbau

Nach dem vorgezogenen Baubeginn für unser Glasfasernetz in Frauenstein durch die Baufirma DPB in Überfeld geht es im Herbst mit dem Ausbau weiter. Spätestens Ende 2027 sollte der Ausbau fertiggestellt sein und alle, die einen Glasfaser-Anschluss bestellt haben, angeschlossen sein.

Wohnbau Kraig

Am 22. April konnten die 15 neuen Wohnungen am ehemaligen Sägewerksge-
lände Wrodnigg an die Mieter übergeben werden. Errichtet wurden die Wohnungen von der "meine Heimat" aus Villach und haben eine Größe von 55 bzw. 75 m². Gleichzeitig erfolgte der Spatenstich für die 2. Baustufe, bei der weitere 12 Wohnungen errichtet werden. Wir wünschen allen neuen Mietern ein schönes Wohnen in Kraig (Bericht Seite 7).

Kunstrasen im Kindergarten

An diesem Artikel in der Kleinen Zeitung über den Kunstrasen in unserem Kindergarten sieht man, was "Journalisten" aus einem "fachlichen Nichts" machen können. Von über 1.000 m² Rasenfläche direkt um den Kindergarten haben wir uns entschieden ca. 250 m² im

Spielplatzbereich des Kindergartens mit EU-zertifiziertem Kunstrasen um die Spielgeräte (auch als Fallschutz) zu verlegen. Unsere Versuche mit Naturrasen sowie teurem Rollrasen sind aufgrund der Vielzahl der Kinder auf diesem engen Bereich gescheitert. Der Rasen war innerhalb kürzester Zeit, blanker harter Erdboden, von dem laufend kleine Steinchen und Sand in den Kindergarten getragen wurden, die den Parkettboden massiv beschädigten.

Die Darstellung in der Kleinen Zeitung war offensichtlich nur darauf angelegt, eine billige Schlagzeile ("Fraensteiner Kinder dürfen nicht schmutzig werden") zu produzieren, in der sowohl die Eltern, unser Kindergartenpersonal und die Gemeinde in ein schlechtes Licht gerückt werden sollten.

Es wird mutwillig der Eindruck erweckt, dass unsere Kinder nicht schmutzig werden dürfen und wir mit dem Kunstrasen den Kindern quasi Atom Müll unter die Füße legen. Einige wenige Anrufe des Kleinen-Zeitung-Schreibers bei anderen Gemeinden oder bei den Kunstrasen-Herstellern hätten genügt, um festzustellen, dass Kunstrasen in vielen Gemeinden seit Jahren erfolgreich und zur großen Zufriedenheit eingesetzt wird. Über den Einsatz von Kunstrasen kann man durch-



Der Gemeinderat hat beschlossen, dass für sogenannte "Hotspots" in der Gemeinde zwei Defibrillatoren angekauft werden. Darüber hinaus wurden von Andreas Wedenig, Geschäftsführer der Rutter Immobilien Gruppe, zwei Geräte, eines dem Turnverein Kraig und eines der Gemeinde, zur Verfügung gestellt.

Die vier Standorte der neuen Defis sind: Volksschule Kraig, Fußballstadion, Sportzentrum Überfeld und während der Badesaison am Kraigersee (außerhalb der Saison im Mehrzweckraum Obermühlbach). Vzbgm. Herbert Pichlmaier und Bgm. Harald Jannach dankten im Namen der Gemeinde und des Turnvereins Andreas Wedenig für seine großzügige Unterstützung.

aus diskutieren, aber Frauenstein so darzustellen, als ob wir die ersten und einzigen auf der Welt wären, die Kunstrasen verwenden, ist einfach unseriös. Auch der Vergleich mit einem Sport-Kunstrasen ist problematisch, da es sich bei unserem Kunstrasen um Fallschutz-Kunstrasen handelt und dieser kann nicht mit einem viel härteren

Sport-Kunstrasen verglichen werden.

Bei Interesse können Sie sowohl den Kleinen-Zeitung-Artikel und meine Darstellung unserer Sicht der Dinge gerne auf www.frauenstein-aktuell.at nachlesen.

*Einen schönen Sommer
wünscht Ihnen
Bgm. Harald Jannach*

Gasthaus Raunig

Eggen am Kraigerberg

Tel. 04212/6411

Das Ausflugsziel am Kraigerberg!



Die Familien Juritsch & Raunig
freuen sich auf Ihren Besuch!
Dienstag und Mittwoch Ruhetag!

FINANZAUSSCHUSS

Positiver Rechnungsabschluss 2025



Vzbgm. Herbert Pichlmaier
Finanzreferent

Sehr geehrte Gemeindebürgerinnen, sehr geehrte Gemeindebürger!

Als Finanzreferent der Gemeinde Frauenstein kann ich Ihnen nach Abschluss des

Gemeindehaushaltes von 2025 mit Stolz von einem positiven Ergebnis berichten. In so schwierigen Zeiten ein positives Ergebnis zu erwirtschaften, bedarf eines sorgsamen Umgangs mit den uns zur Verfügung stehenden Mitteln. Dieser Umgang beruht auf den wesentlichen Prinzipien der Wirtschaftlichkeit, der Zweckmäßigkeit und der Sparsamkeit. Damit diese Prinzipien erfüllt werden können, bedarf es einer gemeinsamen Vorgehensweise von den Mitarbeitern am Gemeindeamt und allen Gemeinderatsmitgliedern. Ich möchte mich bei allen Mitar-

beitern und Gemeinderatsmitgliedern sehr herzlich für die sehr gute Zusammenarbeit bedanken.

Wir konnten einige Projekte 2025 erfolgreich abschließen:

- Sanierung Stammerdorfer Straße
- Unwetterschäden 2023
- Zubau Kultursaal Kraig
- Kindergarten Qualitätssicherung
- Brunnen Obermühlbach
- Ankaufsbeitrag einer Dreheleier für die FF-St. Veit/Glan.

Für 2026 gibt es dazu noch einige Projekte

- Sanierung Wasserversor-

gungsanlagen

- Kinderspielplatz Kraig
- OEK (Örtliche Entwicklungskonzept der Gemeinde)
- Digitale Amtstafel
- Klimaanlage für die Nachmittagsbetreuung in Obermühlbach

Das sind einige wichtige Projekte, die aufgrund unserer umsichtigen und sorgsamen Vorgehensweise realisierbar waren.

Wir werden auch weiterhin bemüht sein, die uns zur Verfügung stehenden Mittel effizient und sorgsam einzusetzen, damit sie zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde beitragen.

FORTSETZUNG DER TIEFBAUARBEITEN IM HERBST 2026

Glasfaserausbau in Frauenstein

Alle Frauensteinerinnen und Frauensteiner, die einen Glasfaser-Anschluss bestellt haben, werden ab Herbst fortlaufend von der Baufirma DPB für die Terminvereinbarung zur Vor-Ort-Begehung kontaktiert. Dabei bespricht die Baufirma mit ihnen den Übergabepunkt, an dem die Glasfaser an das Grundstück verlegt wird. Im Zuge der Vor-Ort-Begehungen werden die Leerverrohrungen und das Starterpaket ausgegeben, woraufhin die Bürger mit den Vorarbeiten auf ihren Grundstücken und im Haus starten können.

Der Start der Tiefbauarbeiten hat bereits begonnen und wird im heurigen Herbst fortgesetzt. Bis Ende 2027 sollte das Glasfasernetz in Frauenstein fertiggestellt und in Betrieb genommen werden.

Noch keinen Glasfaser-Anschluss bestellt?

Bis die Vor-Ort-Begehungen abgeschlossen sind, können Sie sich Ihr High-Speed-Internet noch zum Aktionspreis von € 299,- (für Ihr Haus)

bzw. € 99,- (für Ihre Wohnung) sichern. Danach ist der Anschluss an das Glasfasernetz von Kelag-Connect zum regulären Preis von € 1.199,- (Haus) bzw. € 399,- (Wohnung) möglich. Bestellungen sind online auf kelag.at/connect möglich.

Bei Fragen kontaktieren Sie uns gerne per E-Mail an connect@kelag.at oder telefonisch unter 0463 525 1000.

Voraussetzung für den Aktionspreis ist die mindestens 24-monatige Nutzung eines Internetdienstes bei einem Kelag-Connect Partner-Provider. Diese finden Sie online unter kelag.at/connect.

Jetzt noch bestehenden Vertrag verlängern oder schon kündigen?

Aktuell bestehende Verträge müssen nicht gekündigt werden. Sobald aber die Möglichkeit des Anschlusses an das neu errichtete Glasfasernetz besteht, haben Sie 24 Monate Zeit, bis Sie einen Vertrag mit einem Provider aus dem neuen Glasfasernetz abschließen.

SUMMERTIME special
beim Jägerwirt

CARINTHIA SAXOPHONQUARTETT
Beatles / Bach / Beach Boys / ...

Sonntag, 2. August 2026
17 Uhr
Jägerwirt / Dreifaltigkeit

freiwilliger Musikbeitrag - pay as you wish
für das leibliche Wohl ist gesorgt
www.jaegerwirt-dreifaltigkeit.at
Dreifaltigkeit 3, 9300 St. Veit/Glan
+43 (0) 4212 28665

KINDERGARTEN FRAUENSTEIN

Ausflug zur Walderlebniswelt



Am Freitag, dem 12. Juni fand im Kindergarten Frauenstein eine große Feuerwehübung mit Brandannahme statt. Alle Kinder wurden mit einer Schwerpunktwoche gut auf diesen Tag vorbereitet und konnten nach Sirenenalarm und Eintreffen der Einsatzfahrzeuge samt Atemschutzträger sicher aus dem "vernebelten" Gebäude evakuieren.

Ein herzliches Dankeschön ergeht an die teilnehmenden Kameraden der FF Kraig unter der Einsatzleitung von Siegfried Sager.

Eine knappe Woche später am Mittwoch, dem 17. Juni ging es für alle vier Gruppen mit Frauensteiner Reisen in die Walderlebniswelt nach St. Kanzian am Klopeinersee.

Wir tauchten in die faszinierende Welt des größten Freizeitparks in Kärnten ein, wo über 80 spannende Attraktionen darauf warteten, von unseren Kindergartenkindern entdeckt zu werden. Ob hoch oben im Baumwipfelpfad, hüpfend auf den Riesenspringkissen oder mutig in luftigen Höhen des Hochseilparks - wir freuten uns über

gemeinsame Stunden voller Spaß, Entdeckungen und unverwechselbarer Momente in der Walderlebniswelt. Ein herzliches Dankeschön ergeht an dieser Stelle an Herrn Stefan Wildhaber von der Raiffeisenbank Mittelkärnten für die Übernahme der Buskosten.

*Daniela Auswarth
Leiterin Kindergarten*

DEIN FRISEURSALON IN KRAIG



JENNIFER RADLACHER

Landesstraße 12
9311 Kraig
0677 62859174
haarzauberei@gmx.at
TERMIN NACH VEREINBARUNG



Marillenkuchen mit Streuseln

Für die Streusel: 170 g Mehl, 100 g flüssige Butter, 100 g Zucker, 1 Pkg. Vanillezucker, 1 Prise Salz, 1 Msp. Zimt;

Für den Kuchen: 200 g zimmerwarme Butter, 170 g Zucker, 1 Pkg. Vanillezucker, 1/2 Zitrone, Schale gerieben, 5 Eier, 300 g Mehl, 1 TL Backpulver, 1 1/2 kg Marillen oder anderes Obst (Zwetschen, Kirschen, Johannisbeeren, Birnen), Butter und Mehl für das Blech;

Zubereitung der Streusel: Mehl, Butter, Zucker, Vanillezucker, Salz und Zimt zwischen den Handflächen zu Streuseln verkrümeln und anschließend kalt stellen.

Zubereitung Rührteig: Butter, Zucker, Vanillezucker und Zitronenschale flaumig rühren. Die Eier trennen und Eigelbe nach und nach dazugeben und wieder schön flaumig rühren. Mehl und Backpulver mischen, sieben und unter die Eigelb-Butter-Masse rühren. Eiweiße steif schlagen und vorsichtig unter die flaumige Masse rühren. Den Rührteig auf ein gebuttertes und bemehltes Blech gleichmäßig aufstreichen und mit den gewaschenen, halbierten und entsteinten Marillen belegen. Mit Streusel bestreuen. Den Kuchen im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad 25–30 Minuten backen.

*Gutes Gelingen und einen schönen Sommer wünscht
Elfriede Berger*



RÜSTHAUS IN TREFFELSDORF

Bauarbeiten in vollem Gange



Vzbgm. Konrad Petautschnig
Straßen- und Baureferent

Das im Jahr 1984 neu errichtete Rüsthaus in Treffelsdorf muss aus folgenden Gründen den gegenwärtigen und gewachsenen Anforderungen der Freiwilligen Feuerwehr angepasst werden. Der Mitgliederstand hat sich in den letzten Jahren auf fast 40 Aktive erhöht. Die vor wenigen Jahren gegründete Jungfeuerwehr erfreut sich großer Beliebtheit und benötigt zusätzlichen Platz im Rüsthaus. Durch die ständig steigenden Anforderungen an die Feuerwehr wird oft zusätzliches Arbeitsgerät und dadurch zusätzlich Raum be-

nötigt. Aus all diesen Gründen ist der Zu- und Umbau ein Gebot der Stunde.

Der damalige LR - heute Landeshauptmann - Ing. Daniel Fellner hat anlässlich eines Besuches im Mai 2025 der Gemeinde Frauenstein einen Zuschuss in der Höhe von € 300.000,- zugesagt sowie die Finanzierung des Um- und Zubaus der FF-Treffelsdorf freigegeben. Wir haben diese zusätzliche Finanzierung außerhalb des Rahmens dankend angenommen.

Noch in der GR-Sitzung vom Dezember des vergangenen Jahres konnte der Gemeinderat die Vergabe der Bauleistungen beschließen, sodass mit den Bauarbeiten heuer im Frühjahr begonnen werden konnte.

Baumaßnahmen: Es wird im Erdgeschoss die Sanitär-einheit umgebaut sowie zugebaut und ein öffentlich zugängliches WC neu errichtet. Der Gemeinschaftsraum wird zum Umkleideraum umfunktioniert. Ein Zubau für die Lagerung von Pellets wird errichtet und der Atemschutz-



Die Zu- und Umbauarbeiten schreiten zügig voran.

raum umgebaut.

Die Stiege in das Obergeschoss muss gemäß den aktuellen Vorschriften erneuert werden. Im Obergeschoss wird durch den Dachbodenausbau ein Besprechungsraum, ein Aufenthaltsraum, der Kommandoraum, eine Kleinküche, eine Sanitäreinheit und Lagerräume neu geschaffen.

Die Arbeiten schreiten gut und zeitgerecht voran. Der Rohbau und die Rohinstallationen sowie die Holzbauarbeiten inkl. Fassade sind

abgeschlossen. Die Innenausbauarbeiten sind gerade in Ausführung. Es folgen nun die Estricharbeiten, Fliesenleger-, Bodenleger- und Malerarbeiten sowie die Fassadenergänzungen und die Komplettierung der Elektro- und Sanitärinstallationen. Wir sind im Zeit- und Finanzplan.

Ein großes DANKE der FF-Treffelsdorf für die Bereitschaft der Einbringung von Eigenleistungen und wünschen schon jetzt viel Freude mit dem erneuerten Rüsthaus.

BAU- UND STRASSENAUSSCHUSS

Straßen- und Brückenbau 2026

Sanierung Dorfstraße in Überfeld

Die Sanierung der WVA (Wasserversorgungsanlage) Dorfstraße wurde mit der Aufbringung der finalen Asphalt-schicht Ende April d. J. abgeschlossen.

Neben der Erneuerung der Wasserleitung im Bereich "Rossmann" bis zur Landesstraße wurden auch Straßenentwässerung und Straßenbeleuchtung neu hergestellt. Der Straßenkörper wurde vollständig abgetragen und neu aufgebracht.

Weiters wurde der Abwasserkanal überprüft und teilweise saniert, eine Oberflächenwassersickeranlage neu errichtet und die Vorkeh-

rungen für das Glasfaserkabelnetz (Leerverrohrung) geschaffen.

Brückensanierungen

Die erforderliche, wiederkehrende Brückenbegehung im Jahr 2025 ergab, dass die Hornbrücke in Hintausdorf und die Hubenbauerbrücke in Wimitz in einem sehr desolaten Zustand sind. Sie sind nicht mehr vollkommen tragfähig und müssen unbedingt saniert werden.

Da beide Brücken im Bereich von Modellwegen des Land Kärnten sind, wäre mit einer Förderung von 40% der Errichtungskosten zu rechnen. Voraussetzung dafür ist noch die Förderzusage des Amtes der Ktn. L-Reg. Abt. 10

- Ländliches Wegenetz.

Im heurigen Jahr sollte jedenfalls eine PV-Anlage auf der VS Kraig errichtet werden, die langfristig die Stromkosten der Gemeinde wesentlich senkt. Ebenfalls in Umsetzung ist die Installation von Klimaanlagen im Gemeindeamtsgebäude und im Raum der Nachmittagsbetreuung im Obergeschoß der Volksschule Obermühlbach. Durch die in den letzten Jahren immer öfteren Wärmeperioden kommt es in den Räumlichkeiten in der Gemeinde - vor allem im Sitzungssaal - sowie in der Nachmittagsbetreuung in der VS Obermühlbach zu einer starken Überhitzung. Daher haben wir uns ent-

schlossen diese Räume mit Klimaanlagen auszustatten.

Neuerrichtung Hochbehälter Kraig

Bei der Standortsuche für die Neuerrichtung des Hochbehälters Kraig, wurde nun eine Möglichkeit am Kirchkogel gefunden. Nach der Besprechung mit dem Förster der Diözese, konnte der Standort als geeignet fixiert werden und es wurde uns im Vorfeld eine positive mündliche Zustimmung erteilt. Sobald diese Zustimmung schriftlich erfolgt, werden die weiteren Schritte wie Nutzungs- und Pachtverträge sowie die Planung durchgeführt.

Vzbgm. Konrad Petautschnig

KRAIG - KIRCHBLICKWEG

15 Wohnungen übergeben

Mit der feierlichen Schlüsselübergabe feierte die Villacher Wohnbaugenossenschaft „meine Heimat“ ihre Premiere in der Gemeinde Frauenstein. In Kraig wurden in den vergangenen Monaten die ersten 15 von insgesamt 27 Wohneinheiten fertiggestellt.

Die Übergabe erfolgte durch Landeshauptmann-Stellvertreterin Gaby Schaub, Frauensteins Bürgermeister Harald Jannach sowie durch den Vorstandsvorsitzenden der „meine Heimat“, Helmut Kusternik. Die Gesamtbaukosten für das Projekt belaufen sich auf rund 3,3 Millionen Euro. „Wir sind mittlerweile in allen Kärntner Bezirken mit Wohnraum vertreten und freuen uns sehr, nun auch in der Gemeinde Frauenstein modernen und leistbaren Wohnraum errichtet zu haben“, betonte Kusternik. Die neuen Wohnungen verfügen über großzügige Balkone, Loggien oder Mietergärten. Er bedankte



Im Zuge der Wohnungsübergabe fand auch der Spatenstich mit der „meine Heimat“ für die weiteren 12 Wohnungen am ehemaligen Wrodnigg-Sägewerksgelände statt.

sich beim Land Kärnten für die Förderzuteilung sowie bei Frauensteins Bürgermeister Harald Jannach für die hervorragende Zusammenarbeit.

Auch der Bürgermeister zeigte sich hocherfreut über das neue Wohnangebot: „Durch unsere geografische Nähe zu Klagenfurt und St. Veit sind wir eine sehr beliebte Zuzugsgemeinde. Der Bedarf an leistbarem Wohnraum ist dadurch auch entsprechend hoch. Umso mehr

freut es mich, dass wir gemeinsam mit der gemeinnützigen Wohnbaugenossenschaft „meine Heimat“ dieses Projekt umsetzen konnten.“ Ein besonderes Highlight sei zudem, so Jannach, die zur Wohnanlage gehörende Tiefgarage – übrigens die erste in der Gemeinde Frauenstein. Bürgermeister Jannach wünschte den neuen Mieterinnen und Mietern ein glückliches und zufriedenes Wohnen.

Ein weiterer Pluspunkt der neuen Wohnanlage ist das nachhaltige Energiekonzept: Die Versorgung erfolgt über ressourcenschonende Fernwärme sowie eine Photovoltaikanlage am Dach. Die Vergabe der Wohnungen mit Größen zwischen 56 und 82 Quadratmetern erfolgte durch die Gemeinde Frauenstein. Übrigens: Die weiteren 12 Wohneinheiten sollen bis Herbst 2027 bezugsfertig sein.

DACHSERVICE
GAUTSCH GmbH
DACHDECKEREI • BAUSPENGLEREI
TRANSPORTE • BLITZSCHUTZANLAGEN

A-9300 Hunnenbrunn • Gewerbezone 3
fon: +43 (0) 4212/61 35 • fax: +43 (0) 4212/61 354
e-mail: office@dachservice-gautsch.at
www.dachservice-gautsch.at

- **Dachdeckerei**
- **Bauspenglerei**
- **Transporte**
- **Blitzschutzanlagen**
- **Photovoltaik**
- **Sat.- und Antennenanlagen**

Gasthaus Egger
Steinbichl 2
9300 St. Veit / Glan
Tel.: 04212/8158
gasthaus.egger@gmx.at

Jausenplatten
FÜR JEDEN ANLASS

- ♥ Regional & Hausgemacht
- ♥ Frisch & mit Liebe zubereitet
- ♥ Ideal für Feiern, Ausflüge, Vereine oder für zu Hause
- ♥ Auf Vorbestellung – ganz nach Ihren Wünschen

Wir freuen uns auf Ihre Bestellung!

JETZT VORBESTELLEN!
04212/8158

AVS TAGESSTÄTTE KRAIG

Inklusiver Tanzabend in Kraig

Am 27. März 2026 lud die AVS-Tagesstätte Kraig bereits zum zweiten Mal zu einem inklusiven Tanzabend ein. Zahlreiche Besucherinnen und Besucher, darunter auch viele Menschen mit Behinderungen aus unterschiedlichen Betreuungseinrichtungen, kamen zusammen, knüpften neue Kontakte, schwangen das Tanzbein und verbrachten zusammen einen gemütlichen Abend.

Für die musikalische Unterhaltung sorgten Sänger Remo sowie "Live DJ Profi Martin Josch", ein DJ aus Kärnten mit Behinderung. Beide Künstler traten ehrenamtlich auf und sorgten mit ihrer abwechslungsreichen Musikauswahl für ausgelassene Tanzstimmung. Der Schulchor Harbach präsentierte gemeinsam mit den Gästen einen "CUP-Song", bei dem durch rhythmischen Klatschen und das Klopfen mit Bechern auf den Tischen ein mitreißender Klang entstand. Für zusätzliche Begeisterung

sorgte eine Zaubershow, bei der ein Assistenznehmer der Tagesstätte Kraig zusammen mit einem Praktikanten die Gäste verzauberte. Darüber hinaus wurde ein in der Tagesstätte produzierter Kurzfilm anlässlich des Welt-Down-Syndrom-Tages gezeigt.

Ein weiterer Höhepunkt des Abends war die Tombola, die für Spannung und große Freude sorgte. Neben zahlreichen Sachpreisen warteten attraktive Hauptgewinne auf die glücklichen Gewinnerinnen und Gewinner, darunter Tagesausflüge ans Meer (Frauensteiner Busreisen), Balkonkraftwerke (Sonnkraft) und hochwertige Uhren (Jacques Lemans).

Das Service übernahm das inklusive Lavanttaler Kleinunternehmen der Arbeitsvereinigung der Sozialhilfe Kärntens (AVS) und sorgte für die kulinarische Verpflegung der Gäste. Die regionalen Köstlichkeiten wurden von Betrieben wie



Sehr erfolgreich verlief der inklusive Tanzabend der AVS-Tagesstätte Kraig im Kultursaal der Volksschule.

Spar Kraig, Spar St. Veit, Wimitzbräu sowie der Mostschenke Müller bereitgestellt.

Ein besonderer Dank gilt Günther Spendier, welcher der Tagesstätte mit seiner langjährigen Erfahrung immer wieder tatkräftig zur Seite steht. Auch Bürgermeister Harald Jannach war anwesend und unterstrich mit seiner Teilnahme die Bedeutung von Inklusion in der Ge-

meinde.

Es war ein rundum gelungener Tanzabend, der gerne im nächsten Jahr wiederholt werden möchte. 2027 begeht die Tagesstätte nämlich auch ihr 20-jähriges Bestandsjubiläum. Die Freude mit allen wieder feiern zu können, ist jetzt schon sehr groß.

Die AVS-Tagesstätte Kraig

KITA SPRINGINKERL

Anmeldungen jederzeit möglich

Ein ereignisreiches Kita-Jahr geht zu Ende. Mit vielen schönen Erlebnissen und gemeinsamen Momenten neigt sich das Kita-Jahr bei den Springinkerln dem Ende zu.

Ein besonderer Höhepunkt in diesem Jahr war unser 25-jähriges Jubiläumsfest. Gemeinsam mit den Kindern und ihren Familien verbrachten wir einen wunderschönen Vormittag im Garten. Verschiedene Spiel- und Erlebnisstationen, eine Hüpfburg sowie ein gemütliches Beisammensein mit anschließendem Grillen sorgten für beste Stimmung. Die herzliche und entspannte Atmosphäre machte das Fest zu einem unvergesslichen gemeinsamen Erlebnis.

Ein großes Dankeschön gilt allen Besucherinnen und

Besuchern, die zum Gelingen dieses besonderen Tages beigetragen haben. Besonders bedanken möchten wir uns bei Bürgermeister Harald Jannach sowie unserer Geschäftsführerin Claudia Orasch für ihre Unterstützung und ihre Wertschätzung unserer Arbeit.

Zum Abschluss möchten wir unseren zukünftigen Kindergartenkindern einen guten Start in den neuen Lebensabschnitt wünschen. Gleichzeitig bedanken wir uns herzlich bei allen Eltern für das Vertrauen, die gute Zusammenarbeit und die schöne gemeinsame Zeit.

Anmeldungen für das Kita-Jahr 2026/2027 sind jederzeit telefonisch möglich. Wir freuen uns auf Euch!



Kontakt:

Monika Stromberger

Hauptstraße 1, 9311 Kraig

Tel.: 0676 88987305

E-Mail: springinkerl@kindernest.or.at

FEUERWEHR TREFFELSDORF

Rüsthausumbau: Bausteinaktion

Das Rüsthaus der Feuerwehr Treffelsdorf wurde im Jahr 1980 erbaut und war damals für 16 aktive Kameraden ausgelegt. Heute sind es 66 Mitglieder (25 Mitglieder der Feuerwehrjugend, drei Altmittglieder und 38 Aktive), die sich dem Leitspruch "Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr" verschrieben haben.

Unser Rüsthaus hat 45 Jahre treu und zuverlässig gedient und wird nun, dank der Unterstützung von Land Kärnten und unserer Gemeinde Frauenstein, saniert und an die heutigen Bedürfnisse angepasst.

Die Bau- und Sanierungskosten von € 500.000,- werden von der Gemeinde Frauenstein und dem Land Kärnten (LH Ing. Daniel Fellner) getragen.

Um die Gesamtkosten des Projekts effizient zu minimieren, leisten die Mitglieder der Feuerwehr durch Eigenleistungen einen signifikanten Eigenbeitrag. Ergänzend dazu übernimmt die Kameradschaft die Kosten für notwendige Investitionen im Bereich des Kameradschafts- und Schulungsraumes, die über das ursprüngliche Baubudget hinausgehen. Damit stellen wir sicher, dass auch diese zentralen Räumlichkeiten modernisiert werden können, ohne die öffentlichen Mittel zusätzlich zu belasten. Unser Ziel ist es, wieder ein zeitgemäßes, funktionelles Feuerwehrhaus zu haben, das für die nächsten Jahrzehnte, den Kamerad:innen sowie der Feuerwehrjugend zur Verfügung steht.

Wir bitten um
Ihre Unterstützung!



Mit der von uns ausgerufenen Bausteinaktion, helfen



Die Wettkampfgruppe der FF Treffelsdorf siegte beim Abschnitteleistungsbewerb in Grades.

Sie uns den finanziellen Rahmen für die Ausstattung der Schulungs- und Kameradschaftsräumlichkeiten sowie für den wichtigen Bereich Atemschutzwerkstätte zu erweitern.

Wie funktioniert die Bausteinaktion? Unsere Feuerwehrjugend baut symbolisch unser Feuerwehrhaus mit LEGO-Steinen. Die LEGO-Steine können Sie uns durch Ihre finanzielle Spende zur Verfügung stellen, jeder LEGO-Stein entspricht € 10,- ihrer wertvollen Spende. Sie können selbst entscheiden mit welcher Anzahl an LEGO-Steinen Sie uns unterstützen möchten. Umso mehr LEGO-Steine uns gespendet wer-

den, desto schneller und weiter können die FJ-Mitglieder das LEGO-Feuerwehrhaus bauen. ZIEL ist es, alle LEGO Steine für die Fertigstellung eines 1:50-Modells zu erhalten und aufzubauen.

Den Spenden- und Baufortschritt werden wir mittels Videos dokumentieren und über unsere Social-Media-Kanäle mit Ihnen teilen. So können Sie die Wirkung Ihrer Spende live miterleben und Sie werden ein Teil des Erfolges.

Die Nennungen der Spendernamen werden nur mit Ihrem Einverständnis getätigt:

* **Spenderliste:** Eine Liste mit allen Spendern wird ver-

öffentlicht (Social-Media, Homepage der FF usw)

* **Spendertafel** im Rüsthaus mit Nennung aller Spender

* **freie Transparentwerbung** im Zuge der Rüsthaussegnung im Herbst 2026.

Auf welchem Weg können Sie uns Ihre Unterstützung zukommen lassen?

Durch Ihre Spende an die Freiw. Feuerwehr Treffelsdorf (IBAN AT36 3947 5000 0006 5656 BIC: RZKTAT2K475)

Referenz: "Baustein Rüsthaus" oder bei allen Mitgliedern der FF Treffelsdorf persönlich.

Vielen Dank!

Die Kameradschaft der
FF Treffelsdorf!

Spenderkategorien:

Für private Personen		Wir bieten dafür
Baustein Unterstützer	Spende bis 50€	pers. Einladung zur Eröffnung
Baustein Bronze	Spende 51-100€	pers. Einladung zur Eröffnung, 1 gratis Getränk und Essen
Baustein Silber	Spende 101-200€	pers. Einladung zur Eröffnung, 1 gratis Getränk und Essen, Spenderliste*
Baustein Gold	Spende 201€ oder mehr	pers. Einladung zur Eröffnung, 1 gratis Getränk und Essen, Spenderliste*, Spendertafel**
Für Unternehmen		Wir bieten dafür
Baustein Unterstützer	Spende bis 100 €	pers. Einladung zur Eröffnung
Baustein Bronze	Spende 101-250€	pers. Einladung zur Eröffnung, 1 gratis Getränk und Essen
Baustein Silber	Spende 251-500€	pers. Einladung zur Eröffnung, je 1 gratis Getränk und Essen, Spenderliste*
Baustein Gold	Spende 501€ oder mehr	pers. Einladung zur Eröffnung, je 1 gratis Getränk und Essen, Spenderliste*, Spendertafel** Transparentwerbung***

KLUB DER KLUGEN KÖPFE

Förderung junger Talente

Auch in diesem Schuljahr fand in der Volksschule Obermühlbach das Projekt "Klub der klugen Köpfe" statt. Das Projekt dient der gezielten Förderung besonders interessierter und begabter Kinder. Unter dem Motto "Werde zum Lebensmitteldetektiv - entdecke die Superkräfte in unserem Essen!" bearbeiteten die Schüler selbstständig verschiedene Aufgaben rund um das Thema Ernährung.

Kinder, die alle Aufgaben sorgfältig erledigten, er-

hielten am Dienstag, 16. Juni in der Blumenhalle St. Veit (für ganz Kärnten) im Beisein von Bildungsdirektorin HR Mag. Isabella Penz, Landesrat Mag. Peter Reichmann und Bürgermeister Ing. Martin Kulmer im Rahmen einer Abschlussveranstaltung eine Urkunde überreicht. Unsere "Superdetektive" waren heuer: Martin Enökl, Elias Medgyesi, David Krainer, Florian Müller und Niklas Steiner - herzlichen Glückwunsch!

VD Silvia Torta



Bildungsdirektorin Isabella Penz zeichnete die Kinder aus.

WALDKINDERGARTEN DREIFALTIGKEIT

Familienfest & Spielplatzsegnung

Am 29. Mai fand im Waldkindergarten Dreifaltigkeit ein gelungenes Familienfest statt, zu dem zahlreiche Kinder, Eltern und Angehörige zusammenkamen. Bei bestem Wetter wurde gemeinsam gefeiert, gespielt und die Gemeinschaft gestärkt. Den Auftakt bildeten die Kinder mit Liedern, die sie voller Freude vortrugen. Die Gäste belohnten die jungen Sängerinnen und Sänger mit großem Applaus. Im Anschluss konnten die Familien verschiedene Stationen besuchen, die auf dem Gelände aufgebaut waren. Bei den abwechslungsreichen Aufgaben waren Geschicklichkeit, Kreativität und Teamgeist gefragt. Eltern und Kinder meisterten die Stationen gemeinsam und sammelten fleißig Punkte. Als Belohnung für die erfolgreiche Teilnahme

erhielt jedes Kind am Ende ein Eis.

Ein besonderer Höhepunkt des Tages war die feierliche Einweihung des neuen Spielplatzes. Die Kinder konnten die neuen Spielmöglichkeiten sofort erkunden und mit Begeisterung nutzen.

Im Rahmen der Eröffnung möchten wir uns herzlich beim Round Table 23 für die großzügige Spende der Rutsche bedanken. Ebenso gilt ein großer Dank den engagierten Eltern, die mit viel Einsatz, Zeit und tatkräftiger Unterstützung zum Aufbau des neuen Spielplatzes beigetragen haben. Ohne ihre Hilfe wäre die Umsetzung dieses Projekts nicht möglich gewesen.

Im Anschluss ließen die Familien den gelungenen Nachmittag bei einem liebe-

voll vorbereiteten Buffet und einem gemütlichen Beisammensein ausklingen. In entspannter Atmosphäre bot sich die Gelegenheit für viele nette Gespräche und einen wertvollen Austausch zwischen Eltern, Kindern und dem Kindergarten-Team.

Das Familienfest und die Einweihung des neuen Spielplatzes waren ein voller Erfolg und werden allen Beteiligten noch lange in schöner Erinnerung bleiben.



Waldkindergarten Dreifaltigkeit
Dreifaltigkeit 11,
9300 Frauenstein
+43 (0)664-3856608
k.dreifaltigkeit@a1.net

**Erich
Haberl GmbH**

**Erdbau
&
Transporte**

Dorfstraße 9 • 9311 Kraig, Überfeld
Tel. 04212-5985 oder 0664-5100935

VOLKSSCHULE KRAIG & OBERMÜHLBACH

Projekttag, Aquathlon, Fußball

Projekttag der 4. Klassen der VS Kraig und VS Obermühlbach am Ossiacher See

Die Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen verbrachten erlebnisreiche Projekttag am Ossiacher See. Bei herrlichem Sommerwetter standen zahlreiche spannende Aktivitäten (Kajakfahren, SUP, Tretbootfahren, Motorboot- und Bananenbootfahren) am und rund um den See auf dem Programm. Ein besonderes Highlight war der Besuch des Affenbergs, wo die Kinder die Tiere aus nächster Nähe beobachten konnten. Ebenso sorgten der Adler-Show-Besuch und der Family Wald für viele beeindruckende und abwechslungsreiche Erlebnisse.

Das ausgezeichnete Wetter, die tolle Stimmung in der Gruppe und die vielen gemeinsamen Aktivitäten machten diese Projekttag zu einem unvergesslichen Erlebnis für alle Beteiligten.

Aquathlon-Landesmeisterschaften

Die Kinder der 3. Klasse der Volksschule Obermühlbach nahmen mit großer Begeisterung an den Aquathlon-Landesmeisterschaften am 29. Mai im Hallen- und Freibad St. Veit teil. Bei der professionell organisierten Veranstaltung stellten sie ihr Können in den Disziplinen Schwimmen und Laufen unter Beweis und sammelten wertvolle Wettkampferfahrungen.

Neben den sportlichen Bewerben blieb auch Zeit für Spaß und Erholung im Freibad. Beim Rutschen, Springen und Baden konnten die Kinder den Tag gemeinsam genießen. Es war ein gelungener Ausflug mit vielen schönen Erlebnissen und sportlichen Höhepunkten.

Raika Fußball Cup

Die Fußballer der 3A und 4A Klasse der VS Kraig nahmen an den Vorrundenspielen



Die vierten Klassen unserer Volksschulen verbrachten schöne Projekttag am Ossiacher See.



Die 3. Klasse der VS Obermühlbach beim Aquathlon im Freibad St. Veit.

den des Raika Fußball Cups teil. Gegen starke Konkurrenz zeigten die Schülerinnen und Schüler ihr Können und kämpften um jeden Ball. Trotz engagierter Leistungen reichte es diesmal knapp nicht für den Aufstieg ins Bezirksfinale.

Die Kinder gaben ihr Bestes und konnten viele wertvolle Erfahrungen sammeln. Am Ende stand ein sportlicher und abwechslungsreicher Vormittag im Zeichen von Teamgeist und Freude am Fußball im Vordergrund.

VD Silvia Torta

Die Fußballer der 3A und 4A kämpften erfolgreich beim Raika-Fußball-Cup und verpassten nur knapp den Aufstieg ins Bezirksfinale.



FEUERWACHE OBERMÜHLBACH SCHAUMBODEN

140 Jahre im Dienst am Nächsten

Die Freiwillige Feuerwehr Obermühlbach-Schaumboden blickt auf ein bewegtes Frühjahr zurück und feiert gleichzeitig ihr stolzes 140-jähriges Jubiläum. Am Freitag, den 10. Juli, lädt die Kameradschaft ab 17 Uhr beim Rüsthaus herzlich zum Festakt ein. Ein besonderes Highlight: die feierliche Pumpensegnung für die neu angeschaffte Tragkraftspritze.

Mit der Anschaffung einer neuen Tragkraftspritze wird unsere Einsatzbereitschaft deutlich gestärkt. Diese wird im Rahmen des Jubiläumsfestes offiziell gesegnet. Die Anschaffung ist ein Meilenstein für die weitere Arbeit der Kameradschaft.

Erfreuliche Nachrichten gibt es auch beim Mitgliederstand: Wir konnten in diesem Jahr mehrere neue Kameraden in unseren Reihen begrüßen. Die Neuaufnahmen sind ein Zeichen für das anhaltend große Engagement der Bevölkerung.

Einsätze: Besonders hervorzuheben ist der Einsatz vom 27. März, bei dem ein

Wohnhaus in St. Veit in Vollbrand steckte. Gemeinsam mit den umliegenden Feuerwehren konnte ein Übergreifen auf andere Gebäude verhindert werden.

Übungen: Regelmäßige Übungen sichern die Einsatzfähigkeit der Mannschaft. Im heurigen Jahr wurden unter anderem folgende Übungen absolviert:

- o Test der neu angeschafften Löschwasserpumpe.
- o Gemeindeübung in Kraig am 13. März: Gemeinsame Übung mit den Feuerwehren der Gemeinde Frauenstein. Ein großes Dankeschön gilt der FF Kraig für die Organisation der Gemeindeübung.
- o Abschnittsübung bei der Fa. Fundermax am 18. April.

Die FF Obermühlbach Schaumboden freut sich auf einen festlichen Jubiläumstag und lädt die gesamte Bevölkerung herzlich ein.

Kameradschaftliche Grüße
Eure FF Obermühlbach-
Schaumboden
V / Thomas Ogriseq

Egal ob Großbaum oder Obstbaum

Ihr Baumexperte im Bezirk St. Veit

BAUMSCHNITT | BAUMABTRAGUNG | KONTROLLE

Unsere ausgebildeten Baumpfleger erledigen für Sie Schnitt und Entsorgung.

Schnell. Unkompliziert. Professionell.



Unsere
FLL-zertifizierten
Baumkontrolleure
und ihre Kolleginnen
stehen für Sie bereit!

Kontakt Daten
Maschinenring Gurk



Maschinenring

FEUERWEHR KRAIG

Tag der offenen Tür der FF Kraig

Am 17. Mai veranstaltete die Freiwillige Feuerwehr Kraig einen Tag der offenen Tür, zu dem zahlreiche Besucherinnen und Besucher begrüßt werden konnten. Den feierlichen Auftakt bildete die Florianimesse im Propsteihof, die ganz im Zeichen des Schutzpatrons der Feuerwehren stand. Für die stimmungsvolle musikalische Umrahmung sorgte die Glantaler Blasmusikkapelle unter der Leitung von Walter Sonnberger. Beim anschließenden Frühschoppen nutzten viele Gäste die Gelegenheit, einige gemütliche Stunden in kameradschaftlicher Atmosphäre zu verbringen. Ein besonderer Höhepunkt des Tages war die eindrucksvolle Schauübung der Feuerwehrjugend Kraig. Mit großem Engagement demonstrierte der Feuerwehrynachwuchs sein Können und seine Einsatzbereitschaft. Die Vorführung wurde von den zahlreichen Gästen mit großem Interesse verfolgt und mit viel Applaus bedacht. Die FF Kraig bedankt sich herzlich bei allen Gästen sowie bei den zahlreichen Sponsoren und Unterstützern, die zum Gelingen dieser gelungenen Veranstaltung beigetragen haben.

FF Kraig erfolgreich beim Bezirksleistungsbewerb in Glödnitz

Am 30. Mai 2026 nahm die Wettkampfgruppe der FF Kraig am Bezirksleistungsbewerb in Glödnitz teil. Bei guten Bewerbsbedingungen und einem spannenden Wettkampftag erreichte die Mannschaft den 6. Platz in Bronze A sowie den 3. Platz in Silber A. Besonders erfreulich war der 2. Platz im Mannschaftsleistungsbewerb. Gemeinsam mit der Feuerwehr Treffelsdorf konnten damit die vorderen Plätze belegt und die Gemeinde Frauenstein erfolgreich vertreten werden.

V Doris Oberberger
Feuerwehr Kraig



Besuchen Sie die FF-Kraig unter www.facebook.com/lffkraig. Hier finden Sie Bilder und Berichte zu unseren Einsätzen und Übungen sowie Vorschauen auf Veranstaltungen.

Pekol

**FINANZ- UND
VERSICHERUNGSSERVICE GMBH.**
VERMÖGENSBERATUNG • VERSICHERUNGEN
FINANZIERUNG VON REALITÄTEN • LEASING

**MOBIL +43 (0) 664 4468007
TEL. & FAX +43 (0) 4212 2318**

Staatlich geprüfter Gewerblicher Vermögensberater - GISA-Zahl : 31226578



K Metalltechnik KOPPITSCH

Mail 25 • St. Veit / Glan

- Vordächer & Carports
- Geländer & Stiegen
- Glaskonstruktionen
- Zaunkonstruktionen
- Montage- & Reparaturen
- Design

T 0664 103 19 22 • www.metalltechnik-koppitsch.at

WIR MACHT'S MÖGLICH

**Raiffeisen
Mittelkärnten**



MIT DER LIZENZ ZUM VERANLAGEN

Ihr Ertrag ist unsere Mission



rbmk.at

GLANTALER BLASMUSIK FRAUENSTEIN

Taktstockübergabe bei Glantaltern



Walter Sonnberger übergibt nach 10 Jahren den Taktstock an Martin Wieser. Anika Wigoschnig übernimmt die Leitung der Jugendkapelle der Glantaler.

Am 24. Juli um 20 Uhr findet in der Sauritschnig Arena in Kraig wieder das Open Air Konzert der Glantaler Blasmusik statt.

Im Rahmen des Konzertes übergibt Walter Sonnberger die musikalische Leitung der Glantaler an Martin Wieser und dieser übergibt die Leitung des Jugendorchesters an Anika Wigoschnig.

Wir danken an dieser Stelle Walter und Martin für die jahrelange erfolgreiche Arbeit und wünschen auch Anika alles Gute bei ihrer neuen Aufgabe.

Wir spielen ein buntes Programm von Filmmusik über Pop-Musik bis hin zu Marschmusik und Polkas.

Heuer wird das Konzert auch durch einen Tontechniker verstärkt, damit auf der Tribüne noch ein besserer Klang ankommt.

Natürlich gibt es am Ende wieder ein Feuerwerk.

Rückblick: Am 28. März veranstalteten wir zum ersten Mal ein reines Ensemblekonzert, bei dem sich jede Instrumentengruppe einzeln präsentierte.

Das Publikum war von dem abwechslungsreichen Programm begeistert und

stärkte sich anschließend im Mehrzwecksaal Obermühlbach bei kleinen Köstlichkeiten.

Gernot Zechner
Obmann Glantaler



FAHRSCHULE
WEISS

Wir bieten die Führerscheinausbildung an für

Auto & Motorrad

Traktor & Anhänger

LKW & Bus

FERIEN - INTENSIVKURSE

☎ 04212/72333 oder 0650/8001995

✉ abfahrt@fahrschule-weiss.at

SALLINGER
GmbH
Metalldbau

Industriepark Süd C1
9330 Althofen

Tel.: 0664 / 182 42 70

office@metallbau-sallinger.at
www.metallbau-sallinger.at

SENIORENBUND FRAUENSTEIN

Schöne Ausflüge der Senioren

Am 30. April 2026 ging unsere 1. Ausflugsfahrt mit Reinsberger Reisen und 36 Senioren nach Bled, Bohinjer See, auf den Aussichtsberg Vogel und am Nachmittag nach Begunje zum Gasthaus Avsenik. In Bled genossen wir im "Cafe Park", direkt am See mit Blick auf den See und die Burg, einen Kaffee mit Cremeschnitten.

Danach ging es von der Talstation Bohinj Ukanc am Bohinjer See mit der Gondelbahn auf den Aussichtsberg Vogel, wo wir einen wunderbaren Blick auf den Triglav Nationalpark hatten. Nach dem Mittagessen im Bergrestaurant ging es nach der Rückfahrt mit der Gondel ins Tal, mit dem Bus nach Begunje zum Gasthaus Avsenik, wo wir unseren Slowenienausflug beendeten.

Unsere Mutter- und Vortagsfeier fand am Freitag, den 11. Mai 2026 im Gasthaus Raunig in Eggen am Kraigerberg statt. Vor dem Gasthausbesuch kamen wir in der evangelischen Kirche in Eggen zu einer besinnlichen Stunde zusammen.

Auch unsere Obfrau des Seniorenbundes Kärnten, Frau Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler beehrte uns mit ihrem Besuch am Kraigerberg. 51 Senioren konnte sie in der Kirche begrüßen. Frau Gertrude Lederer und Frau Theresia Gratzer trugen besinnliche Beiträge zum Muttertag vor. Obmann Franz Meierhofer berichtete über die Entstehung der evangelischen Gemeinde in Eggen am Kraigerberg sowie über Gerhard Glawischnig und sein Wirken als Pfarrer und Mundartdichter.

Mit Frauensteiner Reisen fuhren wir mit 39 Senioren am 12. Juni 2026 nach Kötschach-Mauthen, wo wir im Rathaus das Museum über den Ersten Weltkrieg besuchten. Die Eindrücke von den Bildern und Berichten waren für alle sehr deprimierend und man hat bis heute daraus nichts gelernt. Was sagte Churchill über das Lernen aus der Geschichte? "Wer aus der Geschichte nicht lernt, ist dazu verdammt, sie zu wiederholen."

Weiter ging es dann



Mag. Elisabeth Scheucher-Pichler besuchte die Frauensteiner Senioren bei der Mutter- und Vortagsfeier in Eggen.

nach Maria Luggau, wo wir in der Basilika mit Pfarrer Dr. Charles Ogbunambala, der mit uns war, ein Marienlied gemeinsam sangen. Die Entstehung des Wallfahrtsortes und der Kirche sowie des Klosters wurde uns von einem Pater sehr ausführlich erklärt. Das Mittagessen genossen wir im Hotel Andreas in Obertilliach. Um 15 Uhr ging es vorbei am Langlaufzentrum über dem Kartitscher Sattel hinunter ins Pustertal und über Lienz bis nach Spittal an der

Drau, wo wir noch bei Kaffee und Mehlspeisen sowie Eisbechern im Cafe Moser unseren Ausflug abschlossen.

Um 19.30 Uhr sind wir alle wieder von unserem Fahrer, Hr. Femir Sahitaj gut nach Hause gebracht worden.

Ich danke allen, die bei den Ausflügen und der Feier dabei waren und hoffe, dass bei den nächsten Veranstaltungen wieder viele daran teilnehmen.

Franz Meierhofer
Obmann Seniorenbund

Mit Herz und Verstand aktiv im Alltag

"Zusammen ist niemand allein": Vita - Mobile Demenz- und soziale Alltagsbegleitung und BeWo Seniorenanimation St. Veit/Glan ermöglichen wertvolle Begegnungen für Seniorinnen und Senioren. Im Mittelpunkt stehen Lebensfreude, Gemeinschaft und die Förderung der Selbstständigkeit im Alltag.

Aktiv & Gemeinsam im Leben BeWo Seniorenanimation

Mit abwechslungsreichen Angeboten wird die aktive Teilnahme am Leben unterstützt:

- Wöchentliche "Fit mach mit!"-Einheiten mit Bewegungs- und Gedächtnistraining
- Spielenachmittage in geselliger Runde
- Themennachmittage - Förderung von sozialen Kontakten und neuen Freundschaften
- Veranstaltungen - gemeinsame Erlebnisse in herzlicher Atmosphäre

Individuelle Begleitung bei Demenz Vita

Vita begleitet Menschen mit Demenz dort, wo sie sich am wohlsten fühlen - in ihrer vertrauten Umgebung. Mit Einfüh-

lungsvermögen, Fachwissen und persönlicher Zuwendung werden individuelle Bedürfnisse in den Mittelpunkt gestellt. Das Angebot umfasst unter anderem:

- Gedächtnistraining
- Kreative Beschäftigungen
- Gemeinsame Spaziergänge
- Entlastung und Unterstützung für Angehörige

Vita & BeWo Seniorenanimation:
Gemeinsam. Menschlich. Mit Herz.

Für mehr Lebensfreude, soziale Teilhabe und ein würdevolles Leben im Alter.

Kontakt und nähere Informationen:

BeWo Seniorenbetreuung St. Veit/Glan

Dr.-Arthur-Lemisch-Straße 59, 9300 St. Veit - 0664 / 85 42 112
office@bewo-stveit.at - www.vita-vitalimalter.at



MOBILE
DEMENTZ- & SOZIALE
ALLTAGSBEGLEITUNG

LANDJUGEND FRAUENSTEIN

Mit Schwung in den Frühling

Mit viel Motivation und guter Laune tanzten wir uns heuer in den Frühling. Den Auftakt machte unser Auftanz beim Soroptimisten-Kirchtag, auf den wir uns bei zahlreichen Tanzproben vorbereiteten. Dabei kamen neben dem Training auch der Spaß und das gesellige miteinander natürlich nicht zu kurz. Auch bei den Bewerbungen konnten wir tolle Erfolge feiern. Sowohl beim Landesentscheid 4er-Cup als auch bei der Agrar- & Genussolympiade erreichten wir erfreuliche Platzierungen und konnten unser Können unter Beweis stellen. Auf diese Leistungen sind wir besonders stolz.

Ein besonderes Highlight war unser erstmalig veranstaltetes Boccia-Turnier. Bei strahlendem Sonnenschein, bester Stimmung und netter Gesellschaft verbrachten wir



gemeinsam einen gelungenen Abend. Die zahlreichen Teilnehmerinnen und Teilnehmer sorgten für spannende Spiele und viele lustige Momente. Nun blicken wir voller Vorfreude auf die kommenden Sommermonate. Mit unserem Tatort-Jugend-Projekt möchten wir wieder einen

wertvollen Beitrag für unsere Gemeinde leisten. Außerdem freuen wir uns bereits auf unseren Sommerausflug und viele weitere gemeinsame Aktivitäten.

Wer bei all diesen Aktivitäten Lust bekommen hat, die Landjugend Frauenstein kennenzulernen, ist herzlich zu

unserem Kennenlernabend eingeladen. Wir freuen uns auf viele neue Gesichter und einen gemütlichen Abend voller guter Gespräche und Einblicke in unser Vereinsleben.

*Antonia Leitner
Landjugend Frauenstein*



Wir
entsorgen
für eine
saubere
Umwelt.

GOJER
Der Entsorger

Tel. 04232/89222 Fax 04232/89222-23
Email office@gojer.at Internet www.gojer.at



Wir suchen dich!

Sa, 1. August | ab 17:00 Uhr
am Sportplatz Obermühlbach

Du bist über 14 Jahre alt und willst neue Leute kennenlernen?

Dann komm zu unserem Kennenlern-Abend!
Dich erwartet ein netter Abend mit guter Stimmung und vielen neuen Gesichtern!

- Kalte Getränke
- Offene Gespräche und nette Leute
- Einblick in unsere Landjugend-Aktivitäten

*Noch Fragen?
Melde dich gerne bei:*

Franziska Meierhofer
0664/75044300
oder über Instagram
[@landjugend_frauenstein](https://www.instagram.com/landjugend_frauenstein)



DOPPELSEXTETT CARINTHIA

"Querschnitt"-Konzert in Kraig

Erfolgreiches Konzert "Querschnitt" des "Doppelsextett Carinthia" eröffnete den Veranstaltungsreigen. Mit einem bunten Programm quer durch die letzten Jahre startete das DSC am 10. April ins musikalische Jahr 2026.

Im ausverkauften Rathaus in St. Veit brachte die Kleingruppe alte und neue Kärntner Lieder, geistliche und zeitgenössische Literatur und auch Austropop und Musicalmelodien zum Erklingen. Im besten Sinne außergewöhnlich auch die Darbietungen des "Altsteirer Trio Lemmerer", das mit seinem Mix aus traditionellen Instrumenten, alpenländischen und modernen Weisen und humorvollem Vortrag zu begeistern wusste. Markus Meierhofer verband die musikalischen Beiträge mit stimmigen Texten, was den Abend zu einem Erlebnis werden ließ. Im stimmungsvollen Rahmen des Veranstaltungsortes blieben auch nach dem Konzert noch viele Angehörige, Freunde und Fans des DSC lange beisammen, um gemeinsam zu



Das Doppelsextett Carinthia begeisterte mit ihren Liedern auch im Rathaus in St. Veit.

singen und sich auszutauschen. An dieser Stelle ein Dankeschön an Chorleiter Wolfgang Felsberger und Obfrau Steffi Nuart, aber auch allen helfenden Händen und Sponsoren, die diesen Abend ermöglichten und unterstützten. Im weiteren Verlauf des Jahres war das Doppelsextett Carinthia schon einige Male zu erleben, z.B. beim "Kleingruppensingen" im GH Zenkl in Gallizien am 19. Juni oder beim "Tag der Volksheilkunde" im Schloss Hunnen-

brunn am 21. Juni.

Die nächsten Auftritte sind beim Sommerkonzert von "Volkskult Kärnten" in Feldkirchen am 7. August, bei einer Hl. Messe in St. Lambrecht/Stmk am 27. September sowie bei Konzerten im Stift Admont Anfang November. Dazu werden noch verschiedene Anlässe und Feiern gesanglich umrahmt, dies teilweise in kleineren Besetzungen wie Quartett oder Doppelquartett.

Genauere Informationen

zu den geplanten Auftritten sowie Fotos, Musik zum Probieren, Noten zum Download uvm. finden Interessierte unter

www.doppelsextett-carinthia.at.

Das Doppelsextett freut sich, wenn Freunde gehobener Vokalmusik zahlreich zu den Auftritten in und außerhalb Kärntens erscheinen und wünscht allen einen schönen Sommer!

Lukas Travník

Singkreis Frauenstein

Singen in die Sommernacht

im Kultursaal Kraig

Beginn: 20 Uhr

Freitag 17.7.26

Mitwirkende Vereine:

- MGV Ingolsthal
- MGV Stahlklang Hüttenberg
- Frauenchor CHO-Rista Bodensdorf
- Tanzlmusi-Ausflugsmusi-Görtschitztal
- Singkreis Frauenstein

Freiwillige Spende

Auf Euer Kommen freut sich der Singkreis Frauenstein

25 JAHRE PROPST'N SINGERS

All you need is love ...

Die Propst'n Singers be-
gingen ihr Fest zum 25-jähri-
gen Bestehen in Form eines
glanzvollen Jubiläumskonzer-
tes im Kultursaal in Kraig. Un-
ter dem Motto "All you need
is love" wurden vom jublie-
renden Chor unter der Leitung
von Gerhard Marschnig Lie-
beslieder aus der Renaissance,
aus der Kärntner Volkskultur
sowie Popsongs zum Besten
gegeben. Kongenial begleitet
wurden die Propst'ns von
Marco Antonio da Costa (Gi-
tarre), Albert Unterberger (Ca-
jon) und Simona Travník (Kla-
vier).

Das Instrumentalen-
semble Trumpet Brass beein-
druckte mit klangvollem Spiel
(Leitung Harald Marschnig).
Auch diesmal führte wieder
auf gekonnt amüsante Art
Stiftspfarrer Christian Strom-
berger durch das Programm.
Bgm. Harald Jannach dankte



Ein buntes und unterhaltsames Programm boten die Propst'n Singers bei ihrem 25-Jahr-Jubiläumskonzert im ausverkauften Kultursaal in Kraig.

den Propst'ns herzlich und
überreichte dem Chorleiter
für sein 25-jähriges Wirken die
Ehrennadel in Gold der Ge-
meinde Frauenstein. Dem
kurzweiligen und hochkaräti-
gen Programm spendeten die
400 Zuhörer begeisterten Ap-
plaus!

Die Propst'n Singers be-
danken sich bei ihren Fans für
die 25-jährige Treue und den
so zahlreichen Besuch bei den
Konzerten! Für jene
Zuhörer:innen, die zu keiner
Karte mehr kommen konnten,
wird es ein Jubiläumskonzert
2.0 am Samstag, dem 28. No-

vember 2026, im Rathausshof
St. Veit an der Glan geben.
Das im Wesentlichen gleiche
Programm wird auf Grund der
Nähe zum Advent auch eine
leichte vorweihnachtliche
Note bekommen. Die Propst'n
Singers also nochmals zu hö-
ren, wird sich auch lohnen!

-MUSIKALISCHES SOMMERFEST DER-
SG WIMITZER BERGE

MITWIRKENDE CHÖRE

MGV „Liederkrantz“ Egenhausen
Gemischter Chor Zweinitz
Sängerrunde Alpensohn
Singgemeinschaft Wieting

GASTHOF KAISER IN TREFFELSDORF

-08. AUGUST 2026-
BEGINN 19:30 UHR

Karten zum Preis von € 9 sind bei allen Vereinsmitgliedern erhältlich

Logos of sponsors: LANTIA, ELSENBAUMER, PELZE, Wirtshof, RÖGER, Molerhager, Zöllner, CF.GROUP, PERCHTOLD, SPAR, Other, SÄGE HIRT, MALERMEISTER MARKUS AUER, debelakfilm, VERBODEN, Schranz, Fedi, MOER Bau, TRAFO, and others.

80 JAHRE
SÄNGERRUNDE OBERMÜHLBACH

**Schloss-
hofsingen**



Schloss Frauenstein
Freitag, 3. Juli, 20⁰⁰ Uhr

Mitwirkende:
Kärntner Quintett
Sängerrunde Obermühlbach, Leitung Rudolf Pleschutznig

Vorverkauf 10,-
Abendkasse 15,-

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

BITTE STRASSENSPERREN BEACHTEN

22. August: Kraiger See-Triathlon

ACHTUNG! STRASSENSPERREN!

09:00 - 12:30
12:30 - 14:00
14:00 - 18:00

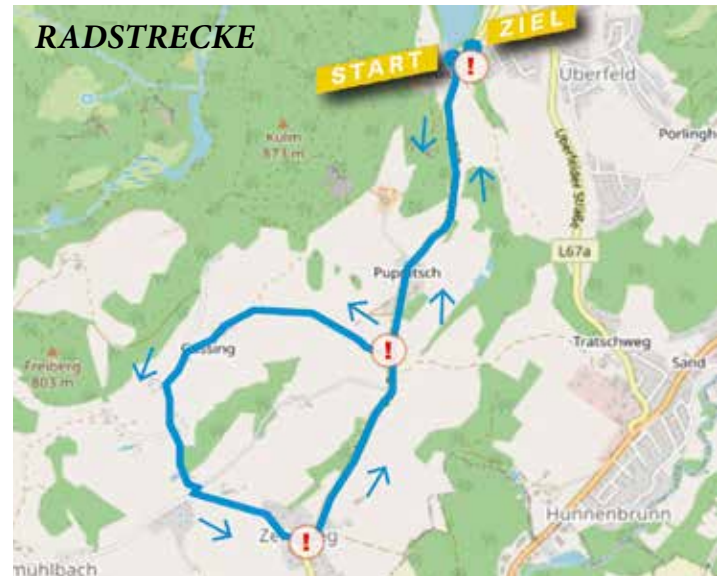
GESPERRT
OFFEN
GESPERRT

- L67 Wimitzer Straße von Parkplatz Kraigersee bis zum Hanslwirt
- L67 Wimitzer Straße bis zur Einbindung Gassinger Straße
- Gassinger Straße bis zur Einbindung Frauensteiner Straße (Transformator) - ab 14:00
- Frauensteiner Straße bis zur Einbindung in die L67 Wimitzer Straße in Zensweg - ab 14:00
- L67 Wimitzer Straße zur L67a Überfelder Straße
- L67a Überfelder Straße zwischen Einmündung Friedrich-Ludwig-Jahn-Weg und Einmündung L67 Wimitzer Straße – einspurig befahrbar
- Friedrich-Ludwig-Jahn-Weg und Adlweg in ihren gesamten Längen
- Setweg im Bereich ab der Kreuzung mit dem Adlweg bis zur Kreuzung Friedrich-Ludwig-Jahn-Weg

LAUFSTRECKE



RADSTRECKE



Hair Lounge
— KARIN EICHWALDER —

NEUERÖFFNUNG
AB
1. SEPTEMBER

**Adlweg 24,
9311 Überfeld**

**NEUERÖFFNUNG
ab 1. SEPTEMBER**

**FÜR SCHÖNHEIT,
STIL UND WOHLBEFINDEN**
Ihr Besuch ist mehr als ein Termin –
es ist Zeit für Qualität,
persönliche Beratung und Vertrauen.

**TERMINANNAHME
ab JULI für SEPTEMBER**
0664 1804819

*Ich freue mich
auf euch! ♥*

**HERZLICH
WILLKOMMEN**
Hair Lounge
BY KARIN EICHWALDER

In meinem Salon stehen Sie als Mensch im Mittelpunkt.
Als Friseurmeisterin betreue ich jede Kundin und jeden Kunden persönlich –
von der Beratung bis zum fertigen Ergebnis. Durch die individuelle Betreuung
nehme ich mir Zeit für Ihre Wünsche und Sorge für eine entspannte
Atmosphäre, in der Sie sich rundum wohlfühlen können.

MEINE LEISTUNGEN

- ✕ Damen-, Herren- & Kinderhaarschnitte
- ✕ Färben, Tönungen & Glossing
- ✕ Strähnen & Balayage
- ✕ Styling für besondere Anlässe
- ✕ Haarverlängerung auf Anfrage
- ✕ Volumenwelle auf Anfrage

DARAUF KÖNNEN SIE SICH FREUEN

- ♥ Persönliche Betreuung durch die Friseurmeisterin
- ♥ Individuelle Beratung für jeden Typ
- ♥ Hochwertige Produkte & Meisterqualität
- ♥ Relaxe und angenehme Wohlfühlumgebung
- ♥ Zeit für Ihre Wünsche – ohne Hast!

NEUERÖFFNUNGSGUTSCHEIN
5 € RABATT für Ihren
ersten Besuch

bei Einkauf von 10 €

SO FINDEN SIE MICH – KURZ & EINFACH

SO FINDEN SIE MICH – SCHRITT FÜR SCHRITT:

1. Von der Autokahnhafen St. Ven an der Glan Richtung Kriegl / Frauenstein fahren.
2. In Hausenbrunn Wiedung Kriegl / Frauenstein abbiegen.
3. Der Landesstraße durch Überfeld folgen.
4. Links in der Friedrich-Ludwig-Jahn-Weg abbiegen.
5. Dem Straßenschild bis zur nächsten Kreuzung folgen.
6. Dann links in den Adlweg abbiegen.
7. Das Ziel befindet sich auf der linken Seite = Adlweg 24, 9311 Überfeld.

Kartenbild
Panzdorf
von Ditz Barrierefrei
Zugang Mit Herz
und Leidenschaft
für Sie made

SV HIRTER KRAIG

Kloiber-Pammer neuer Obmann

Beim SV Hirter Kraig gibt es einen Wechsel an der Vereinsspitze: Seit Ende Mai steht Gernold Kloiber-Pammer als neuer Obmann an der Spitze des Fußballvereins. Er folgt damit Bürgermeister Harald Jannach nach, der die Geschichte des Vereins in den vergangenen Jahren leitete.

Der 54-jährige Versicherungskaufmann lebt seit einigen Jahren in Kraig, ist verheiratet und Vater von drei Kindern. Mit dem Fußball ist Kloiber-Pammer seit frühester Kindheit verbunden. Bereits im Alter von sechs Jahren begann er mit dem Fußballspielen und war insgesamt rund 30 Jahre als aktiver Spieler tätig. Anschließend sammelte er Erfahrungen als Trainer beim SV Hirter Kraig sowie bei den Vereinen SK Treibach und SV Straßburg. Für seine neue Aufgabe zeigt sich Kloiber-Pammer dankbar und voller Tatendrang: "Harald Jannach hat als Obmann den Verein mit großem Engagement geführt. Ich durfte bereits im Vorstand des SV Hirter Kraig mitarbeiten und freue mich sehr über das Vertrauen, das mir mit dieser ver-

antwortungsvollen Aufgabe entgegengebracht wird."

Für die Zukunft des Vereins hat Kloiber-Pammer klare Vorstellungen. Ein besonderes Anliegen ist ihm die Förderung des eigenen Nachwuchses: "Mein Ziel ist es, den Verein wieder weiter nach vorne zu bringen und den SV Hirter Kraig noch stärker als Verein für die Menschen in Kraig zu positionieren. Dabei liegt mir besonders am Herzen, junge Talente aus

dem eigenen Nachwuchs Schritt für Schritt an die Kampfmannschaft heranzuführen." Mit seiner langjährigen Erfahrung als Spieler und Trainer möchte der neue Obmann den SV Hirter Kraig sportlich wie organisatorisch weiterentwickeln.

*Gernold Kloiber-Pammer
übernahm im Mai die
Vereinsführung des
SV Hirter Kraig*



FAN- & ABO-Tag des SV Kraig

**Freitag, 10. Juli, ab 16 Uhr
Sauritschnig-Arena**

Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!

Spielplan:



17 Uhr

SV Kraig 1b - SC Kappel



*Jeder ABO-Käufer
erhält ein Essen und
ein Getränk gratis!*



19 Uhr

SV Kraig - SV Feldkirchen



*Auf euer Kommen freut sich
das Team des SV Kraig!*



FNL KRÄUTERAKADEMIE
KOMPETENTE WEITERBILDUNG MIT QUALITÄT –
KRÄUTERWISSEN ERLEBEN, NATUR VERSTEHEN UND TRADITION BEWAHREN

PILZ - LEHRGANG 2026
HEIMISCHE VITAPILZE ERKENNEN, VERARBEITEN UND NUTZEN
MIT DANIEL KRÄUTER- & PILZEXPERTEN CHRISTINA SACHS-ROHMANN
TERMIN: Freitag, 16.10.2026 / Online Zoom
Samstag, 24.10. & Sonntag, 25.10.2026 / Pilzunterricht
Freitag, 30.10.2026 / Online Abschlusstest
WFO: FNL Kompetenzzentrum Schloss Hundenbrunn
Schloßweg 2, 53001 St. Vith auf dem Glan
KOSTEN: € 499,- für FNL Mitglieder / € 529,- ohne FNL Mitgliedschaft

ANMELDUNG UNTER
0420 33461
www.fnl.at

KRÄUTERAKADEMIE
mit Sympa-Lizenz

**QIGONG - KURS
IM SCHLOSSPARK**
MIT MAG. ELKE SETTA

Termine:
Dienstag, 28. Juli 2026
Mittwoch, 29. Juli 2026
Donnerstag, 30. Juli 2026
Freitag, 31. Juli 2026

Uhrzeit:
09.00 bis 10.00 Uhr

Veranstaltungsort:
FNL Kompetenzzentrum
Naturgemäßes Lebensweise
Schloß Hundenbrunn

Kosten:
€ 49,- mit FNL Mitgliedschaft
€ 59,- ohne FNL Mitgliedschaft

ANMELDUNG ERFORDERLICH –
TEILNEHMERZAHL IST BEGRENZT
INFO & ANMELDUNG
WWW.FNL.AT

DIPLOM LEHRGANG 2026/2027
FNL AROMAFACHFRAU*FACHMANN
MIT AROMASPERTIN & BOKP Doris Felder

TERMIN: Modul I: 30.09.2026 – 02.10.2026
Modul II: 06.11.2026 – 08.11.2026
Modul III: 29.01.2027 – 26.02.2027
WFO: FNL Kompetenzzentrum Schloss Hundenbrunn
Schloßweg 2, 53001 St. Vith auf dem Glan

KOSTEN: € 990,- für FNL Mitglieder / € 990,- ohne FNL Mitgliedschaft

ANMELDUNG UNTER
0420 33461
www.fnl.at

KRÄUTERAKADEMIE
mit Sympa-Lizenz

VERSCHENKE NATURWISSEN & FREUDE!
MIT DEM FNL GESCHENKABO SCHENKST DU INSPIRATION, KRÄUTERWISSEN UND NACHHALTIGE FREUDE DAS GANZE JAHR ÜBER.
WWW.FNL.AT

KRÄUTERAKADEMIE
mit Sympa-Lizenz

KRÄUTERAKADEMIE
mit Sympa-Lizenz

Theatergruppe
Mellach lädt ein
zum Stück

Endlich san'd Weiber furt.

Aufführungen im
Kultursaal Kraig am
Freitag 7. August,
Samstag 8. August
jeweils um 20.00 Uhr
Sonntag 9. August
um 18.00 Uhr

Freitag 14. August,
Samstag 15. August
jeweils um 20.00 Uhr
Sonntag 16. August
um 18.00 Uhr.

PENSIONISTENVERBAND KRAIG

Aktive Kraiger Pensionisten

Das neue Jahr hat wieder schön angefangen. Nach fünf Club-Nachmittagen beim Eventhof Müller, Wanderungen und Kegeln ging der erste Ausflug mit Frauensteiner Reisen mit 30 Personen bei herrlichem Wetter nach Venedig. Alle waren zufrieden mit der sehr guten Organisation. Einen herzlichen Dank an unseren Chauffeur Denis. Er hat uns super gut wieder nach Hause gebracht. Frauensteiner Reisen können wir nur empfehlen!

Weiter Ausflüge führen uns am 15. Juli nach Radenthein mit der Besichtigung der Käserei Kaslab'n. Danach geht es weiter zum Restaurant Gartenrast. Weiters führt uns der Ausflug nach Millstatt, wo wir einen Spaziergang oder Einkehr für



Die Frauensteiner Pensionisten laden alle herzlich zur Mitfahrt bei ihren Ausflügen ein.

ein Eis machen werden. Zurück nach Frauenstein geht es über Gnesau und Feldkirchen.

Vom 21. bis 23. September machen wir einen Dreitages-Ausflug nach Ungarn nach Balaton ins Hotel Sirius, direkt am See. Der letzte heu-

rige Ausflug führt uns am 14. Oktober ins Schmetterlingshaus nach Italien.

Unsere Club-Nachmittage finden am 2. und 29. September jeweils um 13 Uhr sowie am 4. Oktober um 12 Uhr statt.

Neue Mitglieder sind herzlich willkommen. Einfach anrufen unter 0676/341 64 50.

Als Obmann des PVÖ Kraig wünsche ich Ihnen eine schöne Sommerzeit!
Traugott Lutz
Kontakt: 0676 3416450

GENUSSART EINKLANG

Ruhe, Klang und neue Impulse

In einer Zeit, in der unser Alltag oft von Terminen, Verpflichtungen und ständiger Erreichbarkeit geprägt ist, wächst bei vielen Menschen der Wunsch nach bewussten Momenten der Ruhe. Genau hier setzt mein Angebot "GenussArt Einklang" an. Viele kennen mich bereits aus dem Bereich der Ernährungspädagogik. Doch mein Weg hat mich in den vergangenen Jahren weitergeführt. Ausbildungen zur FNL-Kräuterexpertin, zur Florasole-Blütenberaterin und schließlich zum Stimmgabelmaster haben meinen Blick auf den Menschen erweitert und meine heutige Arbeit geprägt. Die Natur, Pflanzen und ihre vielfältigen Wirkweisen haben mich schon immer fasziniert. Durch die Arbeit mit Kräutern und Blütenessenzen durfte ich erfahren, wie wertvoll sanfte Impulse sein können. Die Ausbildung zum Stimmgabelmaster hat mich schließlich zu meiner Berufung geführt und eröffnet mir heute die Mög-

lichkeit, Menschen auf eine ganz besondere Weise zu begleiten. Besonders die Arbeit mit Körperstimmgabeln liegt mir am Herzen. Dabei werden spezielle Stimmgabeln direkt am Körper eingesetzt. Die feinen Schwingungen sind nicht nur hörbar, sondern auch spürbar. Sie laden dazu ein, den Alltag für einen Moment loszulassen, die Aufmerksamkeit nach innen zu richten und den eigenen Körper wieder bewusster wahrzunehmen. Ebenso begleite ich Menschen mit individuell abgestimmten Blütenessenzen. Die Arbeit mit Florasole-Blütenessenzen unterstützt dabei, persönliche Themen, Lebensphasen und emotionale Prozesse bewusst zu reflektieren. Ergänzt wird mein Angebot durch das Wissen über Heilkräuter, das mir immer wieder zeigt, wie wertvoll die Schätze der Natur für unser Wohlbefinden sein können.

GenussArt Einklang verbindet für mich die Kraft der Natur, die Wirkung von Klang

und die bewusste Begegnung mit sich selbst. Viele Menschen kommen zu mir, weil sie sich nach mehr Ruhe und Ausgleich sehnen. Manche haben das Gefühl, ständig für andere da zu sein und dabei selbst zu kurz zu kommen. Andere befinden sich in einer Zeit des Umbruchs, in der Altes losgelassen werden möchte und neue Wege entstehen dürfen. In meinen Sitzungen und Beratungen biete ich einen Raum, in dem all das Platz haben darf.

Alle Sitzungen finden in ruhiger und entspannter Atmosphäre bei mir zu Hause beim Stöffale auf der Leiten statt. Mir ist wichtig, einen geschützten Raum zu schaffen, in dem Menschen zur Ruhe kommen, neue Kraft schöpfen und sich selbst wieder bewusster wahrnehmen können. Meine Angebote verstehe ich als Einladung, sich bewusst Zeit für sich selbst zu nehmen. Oft entstehen gerade in diesen ruhigen Mo-



Steffi Nuart

menten neue Perspektiven, mehr Klarheit und ein achtsamerer Zugang zu den eigenen Bedürfnissen.

Melde dich gerne für ein persönliches Kennenlernen.

Ich freue mich, Menschen aus unserer Region ein Stück auf ihrem Weg begleiten zu dürfen.

Herzlichst Steffi
GenussArt Einklang
Leiten 9, 9311 Kraig
0676 765 82 94
einklang@genussart.at
www.genussart.at



TV Kraig
turnverein
www.turnverein-kraig.net

Bewegung ist unser Leben!

Fun+Action Camp

Kinder im Alter von 6 bis 12 Jahren

Aktivitäten
Verschiedene Sportarten und Geschicklichkeitsspiele
Wie z.B. Fußball, Tennis, Volleyball, Leichtathletik, Boccia, Schwimmen am See, Bouldern, Orientierungslauf, Frisbee und viele andere Teamspiele

Wann
Termin 1 20. bis 24. Juli 2026
Termin 2 03. bis 07. August 2026
Termin 3 17. bis 21. August 2026

Frühstück ab 07:30 bis 08:30 Uhr
Start Camp: 08:30 Uhr Ende: 16:00 Uhr

Wo
Sportzentrum TV Kraig
Überfeld am Kraigersee
Friedrich-Ludwig-Jahn-Weg, 9311 Kraig

Freizeitaktivitäten, begleitet von einem qualifizierten Team bestehend aus Pädagogen, Lehrkräften, Sportexperten und Studierenden mit Hintergrund in Sozial- und Sportwissenschaften. Unsere Kinder erleben ein vielseitiges Programm mit einer breiten Palette an Sportarten, die den Teamgeist und Zusammenarbeit fördern und die Freundschaften unserer Jugend stärken.

Anmeldung siehe Kontaktbogen Rückseite

Verpflegung
Die Kinder starten mit dem Frühstück ab 7:30 Uhr, genießen ein frischgemachtes Mittagessen sowie Snacks und Getränke

Kosten
1 Camp für Mitglieder Preis € 165,00
1 Camp für Nichtmitglieder Preis € 195,00
2 Camps für Mitglieder Preis € 260,00
2 Camps für Nichtmitglieder Preis € 330,00

Geschwisterabbat bei Teilnahme am selben Camp:
Einmaliger Rabatt in Höhe von € 25,- auf den zu zahlenden Gesamtbetrag

1 T-Shirt je Kind ist inkludiert

LAND KÄRNTEN
Abt. 5 – Gesundheit und Pflege

gesunde gemeinde

turnverein kraig

13. FNL Kräuter Vital Tage

24.07. - 26.07.2026

im Stift St. Georgen am Längsee

FREITAG, 24.07.2026

- Prof. Mag. Dr. Helmut Zwander
Die Zelle - Grundeinheit alles Lebendigen und Wirkort der pflanzlichen Heilstoffe
- Gabriele Kiesling
Die Physiotherapie-Hausapotheke
- Eunike Grahofner
Wurzeln - Apotheke aus der Erde
- Ina Diolosa
Allergien aus Sicht der TCM

SAMSTAG, 25.07.2026

- Marcel Reja | TerraFelix - Biofocoach Akademie
Mensch rettet Boden und Boden rettet Mensch
- Dr. Fritz Treiber
Verloren im Ernährungsdschungel - Zauberpillen und Wunderdiäten kritisch gesehen
- Dr. Sigrid Thaler-Rizzolli
Pflanzwirkstoffe versus Kräuterwirkstoffe
- Susanne Jarolim
Energie-Strömen: Hände heilen einfach
- Dr. Anton Suntinger
Heilpflanzen bei Erkrankungen des Magen-Darm-Trakts

SONNTAG, 26.07.2026

- Mag. (FH) Martina Sottovia, MA
Vom Denken ins Spüren - effektive Werkzeuge für deinen energetischen Reset
- DI Dr. med. Gregor de Lijzer
Apitherapie - Therapie mit Bienen gift
- Dr. Kurt Rakobitsch
Wie können dir und deinem Körper die Frequenzen der Energiemedizin helfen?
- Susanne Bernegger-Flintsch "Nana"
Blut - dein besonderer Saft! Leicht erklärt von der "Nana"
- Dr. Christian Kiebert
Mistel & Fliegenpilz - Märchenhafte Medizin der jahrtausendealten Volksheilkunde

TICKETS

3 Tage: € 230,- für FNL Mitgl. | € 290,- ohne Mitgliedschaft
1 Tag: € 95,- für FNL Mitgl. | € 115,- ohne Mitgliedschaft

ANMELDUNG

FNL Zentrale
Tel: 04202 33461
E-Mail: zentrale@fnl.at
www.fnl.at

Freitag & Samstag
freuen wir uns auf ein
gemütliches
Besammensein



Reiterstüberl - Kirchtag mit der Glantaler Blasmusik 9. August - 10 Uhr

Überfeld - Rainweg 1
9311 Kraig
Andi Mayer 0650 - 395 28 66



Gewerbezone 1, 9300 Hunnenbrunn
Tel.: +43 (0) 42 12 / 72 880
office@putz-estrich.at - www.putz-estrich.at



Gewerbezone 1, 9300 Hunnenbrunn
Tel.: +43 (0) 42 12 / 57 0 43
0676/847654100 - sl-bau@aon.at

*Liabe Leit seid's nit zwider,
Treffelsdorfer
Kirchtag is wieder ...*

SONNTAG 12. Juli 2026

10 Uhr Hl. Messe mit Prozession | GH Kaiser, vlg. Plankert

- Frühschoppen mit der *Glantaler Blasmusik*
- Kirchtag mit *Die drei Zsammgwürfellen*

MONTAG 13. Juli 2026

ab 18 Uhr NACHKIRCHTAG

Kaiser

Maria-Pulster-Weg 8 • 9300 Treffelsdorf
Tel.: 04212/2205

Auf Euren Besuch freut sich Familie Kaiser

